



Distr.
GENERAL

A/34/765

4 December 1979

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH/RUSSIAN



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة الرابعة والثلاثون
البند ٧٢ من جدول الأعمال

السنة الدولية للشباب

تقرير اللجنة الثالثة

المقرر: السيد نيكولاى ن. كوميساروف (جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية)

أولا - مقدمة

- ١ - أدرج البند المعنون "السنة الدولية للشباب: تقرير الأمين العام" في جدول الأعمال المؤقت للدورة الرابعة والثلاثين للجمعية العامة وفقا لقرار الجمعية ٧/٣٣ المؤرخ في ٣ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٨.
- ٢ - وقررت الجمعية العامة، في جلستها العامة ٤ المعقودة في ٢١ أيلول / سبتمبر ١٩٧٩، إدراج البند في جدول أعمالها وتخصيصه للجنة الثالثة.
- ٣ - ونظرت هذه اللجنة في البند المذكور، في جلساتها من ٥١ إلى ٥٣ و ٥٩، المعقودة في الفترة بين ٢٠ و ٢٧ تشرين الثاني / نوفمبر. وتحتوى المحاضر الموجزة لتلك الجلسات (A/C.3/34/SR.51-53 و 59) على الآراء التي أعرب عنها ممثلو الدول الأعضاء والوكالات المتخصصة والمراقبون بشأن هذا البند.
- ٤ - وكان معروضا على اللجنة تقرير الأمين العام (A/34/468 و Corr.1).
- ٥ - في الجلسة ٥١، المعقودة في ٢٠ تشرين الثاني / نوفمبر، ألفت مساعدة الأمين العام للشؤون الاجتماعية والانسانية بيانا استهلاليا (انظر A/C.3/34/SR.51).

ثانيا - النظر في مشروع القرار A/C.3/34/L.39

- ٦ - وفي الجلسة ٥٣، المعقودة في ٢١ تشرين الثاني / نوفمبر، تقدم ممثل رومانيا بمشروع قرار

(A/C.3/34/L.39) معنون "السنة الدولية للطفل : التنمية والسلم" اشتركت في تقديمه البلدان التالية : الاردن ، افغانستان ، اكوادور ، اندونيسيا ، بابوا غينيا الجديدة ، باكستان ، بنغلاديش ، بنما ، بنن ، بوليفيا ، بيرو ، توفو ، الجزائر ، جزر البهاما ، الجماهيرية العربية الليبية ، جيبوتي ، رواندا ، رومانيا ، زائير ، ساحل العاج ، سرى لانكا ، السلفادور ، السنغال ، السودان ، الصومال ، العراق ، غواتيمالا ، غينيا ، الفلبين ، فنزويلا ، قبرص ، كوستاريكا ، كولومبيا ، ليبيريا ، ليسوتو ، مدغشقر ، مصر ، المغرب ، ملاوى ، نيبال ، نيكاراغوا ، الهند ، يوغوسلافيا ، اليونان ، ثم انضمت اليها اوغندا ، باراغواى ، بوتان ، بوروندى ، تركيا ، جمهورية افريقيا الوسطى ، سان تومي وبرينسيبي ، شيلي ، غينيا - بيساو ، فولتا العليا ، قطر ، كوريا ، الكونغو ، لبنان ، المكسيك ، موريتانيا ، موريشيوس ، موزامبيق ، ونيجيريا .

٧ - وفيما يلي نص مشروع القرار :

" ان الجمعية العامة ،

" ان تشير الى قرارها ٧/٣٣ المؤرخ في ٣ تشرين الثاني /نوفمبر ١٩٧٨ ، الذى قررت به اعلان سنة دولية للشباب ،

" وان تسلّم بالأهمية البالغة لاشترك الشباب بصورة مباشرة في تشكيل مستقبل البشرية ، وللمساهمة القيمة التي يوسع الشباب أن يقدمها في تنفيذ النظام الاقتصادي الدولي الجديد الذى يقوم على الانصاف والعدالة ،

" وان ترى أن من الضروري أن تُنشر في أوساط الشباب مثل السلم ، واحترام حقوق الانسان والحريات الانسانية ، والتضامن الانساني ، والتفاني في خدمة أهداف التقدم والتنمية ،

" واقتناعا منها بالحاجة الملحة الى تسخير طاقات الشباب وحماسه وقدراته المبدعة في مهام بناء الأمم ، والكفاح من أجل الاستقلال الوطني وتقرير المصير وفقا لميثاق الأمم المتحدة ، وضد السيطرة والاحتلال الأجنبية ؛ وتأمين التقدم الاقتصادي والاجتماعي والثقافي للشعوب ، واقامة النظام الاقتصادي الدولي الجديد ، وصيانة السلم العالمي ، وتعزيز التعاون والتفاهم الدوليين ،

" وان تؤكد على أنه ينبغي للأمم المتحدة أن تولي قدرا أكبر من الاهتمام لدور الشباب في عالم اليوم وللمطالبهم فيما يتعلق بعالم الغد ،

" وان تشير الى الأهمية الراهنة لتقدير حاجات الشباب وأمانيه ، وان تؤكد من جديد أهمية ما تقوم به الأمم المتحدة حاليا وما تزعم القيام به مستقبلا من أنشطة تستهدف زيادة الفرص أمام الشباب ، واشترائه في الأنشطة الانمائية الوطنية اشتراكا فعالا ،

" وان تحتقد أن من المستصوب القيام ، على نحو عاجل ، بتوحيد الجهود التي

تبذلها جميع الدول في الاضطلاع ببرامج محددة فيما يتعلق بالشباب ، وتحسين أنشطة الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة في ميدان الشباب ،

” وان ترى أن التحضير لسنة دولية للشباب والاحتفال بها سيهيئان فرصة مفيدة وهامة لتوجيه الاهتمام الى حالة الشباب وحاجاته وأمانه ، ولزيادة التعاون على جميع المستويات في معالجة قضايا الشباب ، وللاضطلاع ببرامج عمل منسقة لصالح الشباب ، ولاشراك الشبيبة في دراسة وحل المشاكل الوطنية والاقليمية والدولية الكبرى ،

” وثقة منها بأن تخصيص سنة دولية للشباب سيعمل على تعبئة الجهود على الأصعدة المحلية والوطنية والاقليمية والدولية من أجل التشجيع على توفير أفضل الأحوال التعليمية والمهنية والمعيشية للشبان ، لتأمين اشتراكهم الفعال في التنمية الشاملة للمجتمع ولتشجيع اعداد سياسات وبرامج وطنية ومحلية جديدة تتفق مع تجربة كل بلد وظروفه وأولوياته ،

” وتسليما منها بأن التحضير لسنة دولية للشباب والاحتفال بها سيساهمان في اعادة تأكيد أهداف النظام الاقتصادي الدولي الجديد ،

” وان تدرك أنه كلما تكون السنة الدولية للشباب ناجحة وكما يكون لها أقصى قدر من الأثر ومن الفعالية العملية ، فستدعو الحاجة الى الاعداد لها اعدادا مناسبة ، والى تقديم الدعم الواسع النطاق من الحكومات ، ومن جميع الوكالات المتخصصة التابعة لمنظومة الأمم المتحدة ، ومن المنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية ، ومن الجمهور ،

” وان تضع في اعتبارها أن عام ١٩٨٥ يمثل الذكرى السنوية العشرين لاعلان اشراب الشباب مثل السلم والاحترام المتبادل والتفاهم بين الشعوب ، الوارد في قرار الجمعية العامة ٢٠٣٧ (د - ٢٠) المؤرخ في ٧ كانون الأول / ديسمبر ١٩٦٥ ، والذكرى السنوية الخامسة عشرة لانشاء برنامج متطوعي الأمم المتحدة ، الوارد في قرار الجمعية العامة ٢٦٥٩ (د - ٢٥) المؤرخ في ٧ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٠ ،

” وان تحييط علما مع الاهتمام والتقدير بتقرير الأمين العام عن السنة الدولية للشباب (١) ،

” ١ - تقرر أن تحين سنة ١٩٨٥ بوصفها السنة الدولية للشباب : التنمية والسلم ؛

” ٢ - تدعو جميع الدول ، وجميع الوكالات المتخصصة التابعة لمنظومة الأمم المتحدة ، والمنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية المعنية أن تبذل كل الجهود الممكنة للتحضير للسنة الدولية للشباب وللاحتفال بها ؛

(١) وثيقة الأمم المتحدة A/34/468 المؤرخة في ١٧ تشرين الأول / اكتوبر ١٩٧٩ .

" ٣ - تقرر انشاء لجنة استشارية للسنة الدولية للشباب : التنمية والسلام ، تتألف من ٢٤ دولة عضوا يسميها رئيس اللجنة الثالثة للجمعية العامة على أساس التوزيع الجغرافي العادل ؛

" ٤ - ترجو من الأمين العام أن يعد ، وفقا للاقتراحات المقدمة من الدول الأعضاء وبالتشاور مع جميع الوكالات المتخصصة والمنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية المهمة بالموضوع ، مشروع برنامج للتحضير للسنة الدولية للشباب وللاحتفال بها ؛

" ٥ - ترجو من اللجنة الاستشارية أن تجتمع سنويا ، وأن تضع برنامجا محسوبا للتدابير والأنشطة التي سيتم الاضطلاع بها قبل السنة الدولية للشباب وأثناءها ، على أساس مشروع البرنامج الذي سيعده الأمين العام ، وذلك كيما تنظر فيه الجمعية العامة ؛

" ٦ - ترجو أيضا من الأمين العام أن يدعو اللجنة الاستشارية الى الانعقاد في عام ١٩٨٠ ، وأن يوفر لها كل مساعدة ضرورية ، وأن يقدم تقريرا عن دورتها الاولى الى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والثلاثين ؛

" ٧ - ترجو كذلك من الأمين العام أن يواصل اتخاذ تدابير محددة ، عن طريق كل ما يوجد تحت تصرفه من وسائل الاتصالات ، للتعريف على أوسع نطاق بأنشطة منظومة الأمم المتحدة في ميدان الشباب ، ولزيادة نشر المعلومات عن الشباب ؛

" ٨ - تناشد جميع الدول ، والمنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية ، والجمهور ، القيام ، في الوقت المناسب ، بتقديم تبرعات سخية لتكملة الأموال المتوفرة في الميزانية العادية للأمم المتحدة والمخصصة لتكاليف برنامج السنة الدولية للشباب ؛

" ٩ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الخامسة والثلاثين البند المعنون " السنة الدولية للشباب : تنمية وسلم " وأن تمنحه أولوية عالية " .

٨ - واشتركت البلدان التالية في تقديم تعديلات لمشروع القرار : ايرلندا ، ايطاليا ، الدانمرك ، السويد ، فرنسا ، كندا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، النرويج ، وهولندا (A/C.3/34/L.43) ، وفيما يلي التخييرات التي أدخلت بموجبها :

" (أ) يستعاض عن العنوان بما يلي : " السنة الدولية للشباب : المشاركة في التنمية والسلام " ؛

" (ب) الفقرة السابعة من الديباجة : تضاف في نهاية الفقرة عبارة : " بما في ذلك مبادرات الشباب في الميدانين الثقافي والرياضي وفيهما من الميادين ؛

" (ج) تدرج في الديباجة فقرة جديدة ثانية عشرة نصها كما يلي :

" وان تشير في هذا الصدد الى مقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي بشأن مسألة السنوات الدولية والاحتفالات السنوية الدولية " ؛

- " (د) يعاد ترقيم سائر فقرات الدباجة ؛
- " (هـ) يستعاض عن الفقرة ١ من المنطوق بما يلي : " تقرر أن تعين سنة ١٩٨٥ بوصفها السنة الدولية للشباب : المشاركة في التنمية والسلم " ؛
- " (و) تدرج في الفقرة ٢ من المنطوق عبارة " ومنظمات الشباب " قبل عبارة " والمنظمات الدولية الحكومية " ؛
- " (ز) يستعاض عن الفقرة ٣ من المنطوق بما يلي :
- " تقرر انشاء لجنة استشارية للسنة الدولية للشباب : المشاركة في التنمية والسلم ، تتألف من ثلاث وعشرين دولة عضوا يسميها رئيس اللجنة الثالثة للجمعية العامة على أساس التوزيع الجغرافي العادل " ؛
- " (ح) تدرج في الفقرة ٤ من المنطوق عبارة " ومنظمات الشباب " قبل عبارة " والمنظمات الدولية الحكومية " ؛
- " (ط) يستعاض في الفقرة ٥ من المنطوق عن عبارة " ترجو من اللجنة الاستشارية أن تجتمع سنويا ، وأن تضع " بالعبارة التالية :
- " ترجو من الأمين العام أن يدعو اللجنة الاستشارية الى الانعقاد سنويا اعتبارا من عام ١٩٨٢ من أجل أن تضع " ؛
- " (ي) يستعاض في الفقرة ٦ من المنطوق عن عبارة " عام ١٩٨٠ " بعبارة " عام ١٩٨٢ " ، وعن عبارة " دورتها الخامسة والثلاثين " بعبارة " دورتها السابعة والثلاثين " ؛
- " (ك) يستعاض في الفقرة ٩ من المنطوق عن عبارة " السنة الدولية للشباب : التنمية والسلم " بعبارة " السنة الدولية للشباب : المشاركة في التنمية والسلم " .
- ٩ - وفي الجلسة ٥٩ ، المعقودة في ٢٧ تشرين الثاني / نوفمبر ، نقح ممثل أيرلندا شفويا تلك التعديلات (انظر الفقرة السابقة) كالآتي :
- " (أ) التعديلات أ ، هـ ، و ، ز ، و ك : يستعاض عن " السنة الدولية للشباب : المشاركة في التنمية والسلم " بعبارة " السنة الدولية للشباب : المشاركة ، التنمية ، والسلم " ؛
- " (ب) التعديل ج : تدرج عبارة " أيضا " بعد عبارة " واذ تشير " وعبارة " المؤرخ في ٣ آب / اغسطس ١٩٧٩ " بعد " ٦٤ / ١٩٧٩ " ؛
- " (ج) التعديل و : تدرج عبارة " وكذلك منظمات الشباب " بعد عبارة " المهمة بالموضوع " ؛

" (د) التعديل ح : تدرج عبارة " وكذلك منظمات الشباب " بعد عبارة " وغير الحكومية المهمة بالموضوع " ؛

" (هـ) التعديل ط : يستعاض عن هذا التعديل بما يلي : " ترجو من الأمين العام أن يدعو اللجنة الاستشارية الى عقد ثلاثة اجتماعات في الفترة من ١٩٨٠ الى ١٩٨٥ من أجل أن تضع " ؛

" (و) يحذف التعديل ي ؛

" (ز) يحتفظ بالتعديلين ب ، و د ."

١٠ - وفي نفس الجلسة ، وافق مقدم مشروع القرار على التعديلات المنقحة وقاموا وفقا لذلك بتنقيح مشروع القرار .

١١ - وكان معروضا على اللجنة بيان للآثار المالية المترتبة على مشروع القرار (A/C.3/34/L.51)

١٢ - وفي الجلسة ٥٩ ، اعتمدت اللجنة ، بدون تصويت ، مشروع القرار المنقح (انظر الفقرة ١٣) .

ثالثا - توصية اللجنة الثالثة

١٣ - توصي اللجنة الثالثة الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار التالي :

السنة الدولية للشباب: المشاركة، التنمية، السلم

ان الجمعية العامة ،

ان تشير الى قرارها ٧/٣٣ المؤرخ في ٣ تشرين الثاني /نوفمبر ١٩٧٨ ، الذي قررت به اعلان سنة دولية للشباب ،

وان تسلّم بالأهمية البالغة لاشتراك الشباب بصورة مباشرة في تشكيل مستقبل البشرية، وللمساهمة القيمة التي يوسع الشباب أن يقدمها في تنفيذ النظام الاقتصادي الدولي الجديد الذي يقوم على الانصاف والعدالة ،

وان ترى أن من الضروري أن تنشر في أوساط الشباب مثل السلم، واحترام حقوق الانسان والحريات الانسانية، والتضامن الانساني ، والتفاني في خدمة أهداف التقدم والتنمية ،

واقترانها منها بالحاجة الملحة الى تسخير طاقات الشباب وحماسه وقدراته المبدعة في مهام بناء الأمم ، والكفاح من أجل الاستقلال الوطني وتقرير المصير وفقا لميثاق الأمم المتحدة ، وضد السيطرة والاحتلال الأجنبيين ؛ وتأمين التقدم الاقتصادي والاجتماعي والثقافي للشعوب ، واقامة النظام الاقتصادي الدولي الجديد، وصيانة السلم العالمي ، وتعزيز التعاون والتفاهم الدوليين ،

وان تؤكد على أنه ينبغي للأمم المتحدة أن تولي قدرا أكبر من الاهتمام لدور الشباب في عالم اليوم ولمطابهم فيما يتعلق بعالم القدر ،

وان تشير الى الأهمية الراهنة لتقدير حاجات الشباب وأمانه ، وان تؤكد من جديد أهمية ما تقوم به الأمم المتحدة حاليا وما تزعم القيام به مستقبلا من الأنشطة التي تستهدف زيادة الفرص أمام الشباب ، واشترآكه في الأنشطة الانمائية الوطنية اشتراكا فعالا ،

وان تعتقد أن من المستصوب القيام ، على وجه السرعة ، بتوحيد الجهود التي تبذلها جميع الدول في الاضطلاع ببرامج محددة فيما يتعلق بالشباب ، وتحسين أنشطة الامم المتحدة ووكالاتها المتخصصة في ميدان الشباب ، بما في ذلك ميادلات الشباب في الميدانين الثقافي والرياضي وغيرهما من الميادين ،

وان ترى أن التحضير لسنة دولية للشباب والاحتفال بها سيهيئان فرصة مفيدة وهامة لتوجيه الاهتمام الى حالة الشباب وحاجاته وأمانه ، ولزيادة التعاون على جميع المستويات في معالجة قضايا الشباب ، وللاضطلاع ببرامج عمل منسقة لصالح الشباب ، ولاشراك الشبيبة في دراسة وحل المشاكل الوطنية والاقليمية والدولية الكبرى ،

وثقة منها بأن تخصيص سنة دولية للشباب سيعمل على تعبئة الجهود على الأصعدة المحلية والوطنية والاقليمية والدولية من أجل التشجيع على توفير أفضل الأحوال التعليمية والمهنية والمعيشية للشبان ، لتأمين اشتراكهم الفعال في التنمية الشاملة للمجتمع ولتشجيع اعداد سياسات وبرامج وطنية ومحلية جديدة تتفق مع تجربة كل بلد وظروفه وأولوياته ،

وتسليما منها بأن التحضير لسنة دولية للشباب والاحتفال بها سيساهمان في اعادة تأكيد أهداف النظام الاقتصادي الدولي الجديد ،

وان تشير أيضا في هذا الصدد الى مقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٩٧٩ / ١٦٤ المؤرخ في ٣ آب / اغسطس ١٩٧٩ بشأن مسألة السنوات الدولية والاعتنالات السنوية الدولية ،

وان تدرك أنه كما تكون السنة الدولية للشباب ناجحة وكما يكون لها أقصى قدر من الأثر ومن الفعالية العملية ، فستدعو الحاجة الى الاعداد لها اعدادا مناسبة ، والى تقديم الدعم الواسع النطاق من الحكومات ، ومن جميع الوكالات المتخصصة التابعة لمنظومة الأمم المتحدة ، ومن المنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية ، ومن الجمهور ،

وان تمنح في امبارها أن عام ١٩٨٥ يمثل الذكرى السنوية العشرين لاعلان اشراب الشباب مثل السلم والاحترام المتبادل والتفاهم بين الشعوب ، الوارد في قرار الجمعية العامة ٢٠٣٧ (د - ٢٠) المؤرخ في ٧ كانون الاول / ديسمبر ١٩٦٥ ، والذكرى السنوية الخامسة عشرة لانشاء برنامج مطبوعي الامم المتحدة ، بموجب قرار الجمعية العامة ٢٦٥٩ (د - ٢٥) المؤرخ في ٧ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٠ ،

وإذ تحييط علما مع الاهتمام والتقدير بتقرير الأمين العام عن السنة الدولية للشباب (٢) ،

١ - تقرر أن تعين سنة ١٩٨٥ بوصفها السنة الدولية للشباب : المشاركة ، التنمية ، السلم ؛

٢ - تدعو جميع الدول ، وجميع الوكالات المتخصصة التابعة لمنظومة الأمم المتحدة ، والمنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية المعنية وأيضا منظمات الشباب أن تبذل كل الجهود الممكنة للتحضير للسنة الدولية للشباب ولإحتفال بها ؛

٣ - تقرر إنشاء لجنة استشارية للسنة الدولية للشباب : المشاركة ، التنمية ، السلم ، تتألف من ٢٤ دولة عضوا يعينها رئيس اللجنة الثالثة على أساس التوزيع الجغرافي العادل ؛

٤ - ترجو من الأمين العام أن يعد ، وفقا للاقتراحات المقدمة من الدول الأعضاء وبالتشاور مع جميع الوكالات المتخصصة والمنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية المهمة بالموضوع وكذلك منظمات الشباب ، مشروع برنامج للتحضير للسنة الدولية للشباب ولإحتفال بها ؛

٥ - ترجو من الأمين العام أن يدعو اللجنة الاستشارية الى عقد ثلاث دورات في الفترة من ١٩٨٠ الى ١٩٨٥ من أجل أن تضع برنامجا محددًا للتدابير والأنشطة التي سيتم الاضطلاع بها قبل السنة الدولية للشباب وأثناءها ، على أساس مشروع البرنامج الذي سيعدّه الأمين العام ، وذلك كيما تنظر فيه الجمعية العامة ؛

٦ - ترجو أيضا من الأمين العام أن يدعو اللجنة الاستشارية الى الانعقاد في عام ١٩٨٠ ، وأن يوفر لها كل مساعدة ضرورية ، وأن يقدم تقريرا عن دورتها الاولى الى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والثلاثين ؛

٧ - ترجو كذلك من الأمين العام أن يواصل اتخاذ تدابير محددة ، عن طريق ككل ما يوجد تحت تصرفه من وسائل الاتصالات ، للتعريف على أوسع نطاق بأنشطة منظومة الأمم المتحدة في ميدان الشباب ، ولزيادة نشر المعلومات عن الشباب ؛

٨ - تناشد جميع الدول ، والمنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية ، والجمهور ، القيام ، في الوقت المناسب ، بتقديم تبرعات سخية لتكملة الأموال المتوفرة في الميزانية العادية للأمم المتحدة والمخصصة لتكاليف برنامج السنة الدولية للشباب ؛

٩ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الخامسة والثلاثين البند المعنون " السنة الدولية للشباب : المشاركة ، التنمية ، السلم " وأن تمنحه أولوية عالية .